



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2013: The Year of Evangelism  
Christ Laborers, Gospel Messengers

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Feb. 10, 2013

#3106

**Praise & Worship**

**Offering & Announcements**

Sermon by Pr. Will Chen  
*Finding Mr. & Mrs. Right*  
Proverbs 12:4

**Communion**

**Worship & Response**

**Benediction**

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 102	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 x 113	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機 x 103	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao		IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai	分機 x 110	RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 101	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 x 111	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 114	

**[ EVENT CALENDAR ]**

02/23	Chinese New Year Celebration	11:00 am
03/02	Passion for the Nations Conference	
03/29	Good Friday Service	07:30 pm
03/31	Easter Service	10:00 am
05/25-27	2013 EFC Retreat	

**[ ANNOUNCEMENTS ]**

**[Welcome]** Welcome to EFCOC! If today is your first time visiting us, we are glad you are here!

**[Encounter Worship]** Praise God for a wonderful night of worship on Friday night! If you missed it, don't worry, there will be another prayer and worship session on 3/29. Remember, worship is 24/7, it is a lifestyle!

**[Building Project]** As we entered into 2013, we have also entered into a year of building God's house! We are currently in the design phase of our new Children's Building and other parts of OC facilities. Project will begin sometime in March and it is estimate to be completed during 4<sup>th</sup> quarter of 2013.

The estimated cost for this makeover is \$800,000. Praise God for everyone's willingness to participate in this building effort through offering, we have raised \$620,000 in pledging during the last few weeks. If you have not pledged for this project yet, please feel free to fill out a pledge card and put it in the offering box. Or if you are interested to donate for this cause, please write "Building" on the memo of your check.

**[Mission Conference]** Are you interested in mission? Do you want to know what being a disciple of Christ is all about? Passion for the Nation Mission Conference is taking place on Saturday, March 2<sup>nd</sup> from 9am to 9pm at Grace Ministries International in Fullerton. Registration is only \$10 per person. For more information and to register, visit [www.passionforations.org](http://www.passionforations.org).

**[Bible Reading]** Have you been reading the Word this year? It's not too late, if you are interested to follow this year's reading plans, simply sign up and join our reading groups at [www.getpassage.com](http://www.getpassage.com). Let us grow in the Lord together!

**[New Activity]** Do you like to play Chinese chess? Or if you have always wanted to learn how to play, here is your chance! A new fellowship is starting this week for all the Chinese chess lovers. To find out more, please meet at the tables near by the dividers @social hall today at 12:30pm.

**[SoCal EFC Retreat]** 2013 SoCal EFC Memorial Weekend Retreat will be held on 5/25-27 @ Towne and Country Resort in San Diego. Stop by the lobby in social hall during lunchtime to register. Please visit [www.efcevents.org](http://www.efcevents.org) for more info.



**柑縣台福基督教會**

02月10日2013年

台福總會主題: 『裝備年』 [作主精兵、廣傳福音]

柑縣教會主題: [悔改、禱告、宣道]

榮譽牧師: 周淑慧

#3106

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

**【主日崇拜程序】**

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	陳德明長老	黃滿輝弟兄
詩歌	敬拜讚美團	# 109.161 (劉維成)
禱告	司會	司會
讀經	約翰福音 15:1-8	耶利米書 31:1-6
獻詩	讚美主名	讚美主名
證道	郭家暢傳道 《有生命生命》	石淑星傳道 《你有幸福麼?》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩: #458	新聖詩: #70
祝禱	牧師	黃順天長老

**基督徒生活七要素**



讀經 祈禱 聚會 奉獻 見證 交誼 事奉

**【2013 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

從摩門教談起	台:黃光旭	10:15am - 11:10pm	Room 204A
舊約綜覽 阿摩司書	華:郭家暢	11:35am - 12:25pm	大堂
永恆的福音	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 205
從安息日會談起	華:顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 208A

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	147	36	55	18
主日學 Sunday School	99	13		18
全部禮拜 Total	256			
上週奉獻 Last Week Offering	\$1,263.01	\$5,870.00	\$2,285.00	
其他奉獻 Others	<b>建堂 Building</b>	<b>宣道 Mission</b>	<b>愛心 Love</b>	<b>感恩 Thanks</b>
	\$18,900.00		\$120.00	\$650.00
上週奉獻共計 Total	\$29,088.01	該月累計 Monthly Total	\$29,088.01	
		該月預算 Monthly Budget	\$49,230.99	

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	郭家暢傳道	石淑星傳道	黃貴珍老師	石淑星傳道
司會	陳德明	黃滿輝	許格精	黃順天
晨禱會	陳德明		郭家暢	
敬拜團	張秋貴	詩班	許敏又	兒童
鋼琴	龔靜玲	許憚俐	張淑清/宋純如	龔靜玲
招待	陳瓊琪/張秋菊	蔡香美	唐淑女/林春秋	林惠美
值星 On Duty	本週: 邱奕鵬		下週: 王長雄	
午餐 Lunch	雅歌		迦南 & Villa Park	
English Preaching	Pr. Will Chen		Dr. Robert Wang	
English Presider	Andrea Chen		Pr. Will Chen	

**【教會團契 Fellowship】**

健身舞蹈	週日	13:15
國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
Fountain Villy	顏青毅	隔週一	20:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
敬拜小組	賴俊甫	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天下午 1:15 有劉哲儒牧師在主堂分享「生命弦」事工，如何以音樂在台灣服事社區，傳揚福音，請兄姊踴躍參加，關心代禱。
3. 本會 2/23 週六 11:30am-2:30pm 舉辦『元宵節社區美食分享/摸彩』，並有何正泰醫師『傳統布袋戲』演出助興，及其它手藝及保健攤位，請代禱及踴躍邀友參加。
  - a. 當天活動需大量摸彩獎品，歡迎熱心兄姊捐贈，在 2/20 前將獎品包裝好，用小紙條註明內容，置教育館 201 室郭傳道辦公室。
  - b. 元宵節園遊會邀請單張已印妥，請踴躍索取及幫忙發送給鄰舍親朋。請各區長至少認領 100 份，到該牧區華人集中地(如超市)發送邀請。
  - c. 尚未登記該組/團契要預備食物的負責人，請下週前向郭傳道記。
4. 許敏又弟兄 Peter 兩場【節稅講座~2013 美國稅法改變和影響】〈問題解答〉。2/24 週日 1pm〔2012 所得稅回顧，2013 新稅法簡介、國外帳戶申報須知、贈與稅/遺產稅〕；3/3 週日 1pm〔2013 新稅法對我們生活的影響及因應之道、國稅局如何選抽要審查的稅表、信託、退休帳戶〕，均在本會 208A 室，歡迎參加。
5. 感謝神，為兒童堂改建認捐達 \$61 萬。擬再認捐的兄姊請向招待索表填妥後投入奉獻箱內，願神賜福兄姊的擺上。
6. 本主日上午莊牧師在 Walnut 東安台福兩場證道，請代禱。
7. 台福聯合靈修會『台福人、生命火、主門徒』5/25-27 在聖地牙哥，蔡茂堂牧師主講。教會補助膳食費：13 歲起\$40，4-12 歲\$25；提早報名優待，詳洽炳奇長老。
8. 下主日 2/17 〈台/華〉由『Action 萬軍-回教事工』黃貴珍傳道證道：『佳美腳蹤，直到地極』〈羅 10:15、亞 8:23〉

**【團契/小組】**

本週三上午 10 時迦勒團契由莊澤豐牧師分享：「屬靈爭戰」，請踴躍參加。

**【關懷/代禱】**

1. 炳奇父親、陳美基、吳德聖牧師、陳陵雲、游育珮、Barbara 許、本藍父親、茂財母親、黛芬父親代禱。
2. 陳美基弟兄因肺炎呼吸困難住入加護病房，感謝兄姊們一週來的代禱與探訪，病情大有起色。感謝主。

3. 感謝神醫治及兄姐們關懷，月英姊骨折手術後恢復順利已能回教會敬拜。執事王長雄夫婦特別奉獻今天的午餐，表達他們真誠的感謝。
4. 美國最高法院 3/26.27 將審理加州八號(反同性婚姻)提案，請迫切代禱。為加州和美國未來，為高舉神真理，我們需迫切向神呼求，不許仇敵破壞神所定一男一女婚姻制度。

**【社區及甘泉事工】**

1. 象棋社~每主日 12:30pm 在交誼廳以棋會友，由 William 黃帶領，有興趣學習切磋棋藝老少兄姊/慕道友都歡迎。
2. 健身舞蹈班~每主日 1:15pm 在 204 教室，由吳碧雪姊帶領，歡迎參加。均洽郭家暢傳道。

**【特會報導】**

1. 天韻詩班 50 週年感恩音樂會由彭蒙惠老師帶領，3/1-3 晚上在 Alhambra, Irvine, Torrance 三場演唱，如公佈欄。
2. 宣教祈禱特會“主啊！我當作什麼？”周神助/李秀全牧師主講，3/15.16 週五六在培城國語浸信會 501 N. Santa Anita Ave., Arcadia。
3. 台福聯合省墓禮拜 3/23 週六 10 時在玫瑰崗 Sky Rose Chapel。

**【建堂報導】**

1. 兒童館改建及停車場/廚房/廁所及主堂照明/影音/空調整修等，合計預算約 \$78 萬〔目前收到奉獻 \$72,440〕，謝謝兄姊們的擺上「捐得樂意的人，是神所喜愛的。」
2. 請為建築師 Alex 涂、營建商選定、經費籌募、整建委員及全教會同心參與代禱，相信神必賜下喜樂與豐盛祝福。

**【靜默小品】**

看人，像霧中看花，若看得太清楚，則無友可交。  
做人，要糊塗三分，若事事太認真，則陷於孤獨。  
跟隨人要精明—精明人，會通權達變。  
領導人要聰明—聰明人，會識才適用。

**【背誦金句】**

「因為，他的怒氣不過是轉眼之間；他的恩典乃是一生之久。一宿雖然有哭泣，早晨便必歡呼。」〈詩 30:5〉

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
代下 36	腓 1	腓 2	腓 3	腓 4	拉 1-2	拉 3-4